

# THE CLASSICAL QUARTERLY

NEW SERIES

VOLUME XXXVIII NUMBER 1 1988

(VOLUME LXXXII OF THE CONTINUOUS SERIES)

PUBLISHED FOR THE CLASSICAL ASSOCIATION BY  
OXFORD UNIVERSITY PRESS

# THE CLASSICAL QUARTERLY

EDITED BY

A. S. HOLLIS, B.Phil., M.A.  
D. N. SEDLEY, M.A., PH.D.

## BOARD OF MANAGEMENT

PROF. E. J. KENNEY, M.A., F.B.A. (*Chairman*)

PROF. W. G. ARNOTT, M.A., PH.D.

PROF. C. COLLARD, M.A., M.LITT. (*Hon. Secretary*)

PROF. D. M. MACDOWELL, M.A.

R. WALLACE, B.A., M.A.

(*representing the Council of the Classical Association*)

J. DIGGLE, LITT.D., F.B.A. (*Hon. Treasurer*) (*representing the Cambridge Philological Society*)

M. WINTERBOTTOM, M.A., D.PHIL., F.B.A. (*representing the Oxford Philological Society*)

NEW SERIES VOLUME XXXVIII

(Volume LXXXI of the continuous series)

OXFORD UNIVERSITY PRESS

1988

*Oxford University Press, Walton Street, Oxford OX2 6DP*

OXFORD GLASGOW NEW YORK TORONTO  
DELHI BOMBAY CALCUTTA MADRAS KARACHI  
KUALA LUMPUR SINGAPORE HONG KONG TOKYO  
NAIROBI DAR ES SALAAM CAPE TOWN  
MELBOURNE AUCKLAND  
*and associated companies in*  
BEIRUT BERLIN IBADAN MEXICO CITY

© *Oxford University Press*, 1988

*Printed in Great Britain by the  
University Press, Cambridge*

## CONTENTS

### NUMBER 1

Kings in Combat: Battles and Heroes in the <i>Iliad</i> <i>ΚΑΕΟΣ ΑΦΘΙΤΟΝ</i> and Oral Theory	H. VAN WEES	1
	A. T. EDWARDS	25
Ajax's Entry in the Hesiodic <i>Catalogue of Women</i>	M. FINKELBERG	31
Archilochus' Message-stick	S. R. WEST	42
Anaximander's Rings	I. M. BODNÁR	49
Monody, Choral Lyric, and the Tyranny of the Hand-book	M. DAVIES	52
Pindar on the Birth of Apollo	I. RUTHERFORD	65
The Attack on Naxos: a 'Forgotten Cause' of the Ionian Revolt	A. KEAVENEY	76
	D. WILES	82
The Staging of the Recognition Scene in the <i>Choephoroi</i>	C. W. WILLINK	86
Sleep after Labour in Euripides' <i>Heracles</i>	M. J. O'BRIEN	98
Pelopid History and the Plot of <i>Iphigenia in Tauris</i>	H. TARRANT	116
Midwifery and the <i>Clouds</i>	M. A. FLOWER	123
Agésilas of Sparta and the Origins of the Ruler Cult	A. C. CASSIO	135
Nicomachus of Gerasa and the Dialect of Archytas, Fr. 1	C. SHIELDS	140
Soul as Subject in Aristotle's <i>De Anima</i>	A. A. LONG	150
Socrates in Hellenistic Philosophy	D. W. BARONOWSKI	172
Roman Treaties with Communities of Citizens	J. FARRELL	179
Lucretius, <i>DRN</i> 5.44 <i>insinuandum</i>	S. J. HARRISON	186
Horace, <i>Odes</i> 3.7: an Erotic <i>Odyssey</i> ?	N. J. LOWE	193
Sulpicia's Syntax	W. S. WATT	206
Notes on Pliny, <i>Naturalis Historia</i> 33-7		
Emendations of [Iamblichus], <i>Theologoumena Arithmeticae</i> (de Falco)	R. A. H. WATERFIELD	215
The History and Development of the <i>Cursus Mixtus</i> in Latin Literature	S. M. OBERHELMAN	228
<b>SHORTER NOTES</b>		
The End of Euripides' <i>Andromache</i>	A. H. SOMMERSTEIN	243
Whose Laughter does Pentheus Fear?	P. T. STEVENS	246
New Developments in the Problem of the Athenian Plague	A. J. HOLLADAY	247
A Delicacy in Plato's <i>Phaedo</i>	C. M. YOUNG	250
Dilution of Oarcrews with Prisoners of War	J. S. MORRISON	251
The Epitaph of Publius Scipio Reconsidered	W. J. TATUM	253
The Epitaph of Publius Scipio: a Reply	K. M. MOIR	258
Vergil, <i>Aeneid</i> 1.607-9 and Midas' Epitaph	R. JANKO	259
<i>Aeneid</i> 8.573 and Callimachus' <i>Hymn To Zeus</i>	R. G. MAYER	260
Mezentius' Remorse	M. J. DEWAR	261
Notes on Pighius and Valerius Maximus	D. P. FOWLER	262
Juvenal 1.142-4	J. D. MORGAN	264
Three Notes on Apuleius	S. J. HARRISON	265
Two Giraffes Emended	J. R. MORGAN	267

# CONTENTS

## NUMBER 2

A Note on <i>Iliad</i> 9.524–99: The Story of Meleager	S. C. R. SWAIN	271
Stesichorus' <i>Geryoneis</i> and its Folk-tale Origins	M. DAVIES	277
Hipponax and his Enemies in Ovid's <i>Ibis</i>	R. M. ROSEN	291
Symmetry in the Empedoclean Cycle	D. W. GRAHAM	297
Euripides, <i>Medea</i> 1–45, 371–85	C. W. WILLINK	313
Euripides, <i>Medea</i> 926–31	M. DYSON	324
The 'Love Duet' in Aristophanes' <i>Ecclesiazusae</i>	S. D. OLSON	328
The Virtues of Socratic Ignorance	M. M. MACKENZIE	331
When is a Sale not a Sale? The Riddle of Athenian Terminology for Real Security Revisited	E. M. HARRIS	351
The King and the Land in the Macedonian Kingdom	N. G. L. HAMMOND	382
Hand over Fist: The Failure of Stoic Rhetoric	C. ATHERTON	392
Hermarchus, <i>Against Empedocles</i>	D. OBBINK	428
'Short on Heroics': Jason in the <i>Argonautica</i>	R. L. HUNTER	436
Did Gallus Write 'Pastoral' Elegies?	R. A. WHITAKER	454
The Sacrifice of Palinurus	W. S. M. NICOLL	459
Deflating the Odes: Horace, <i>Epistles</i> 1.20	S. J. HARRISON	473
The Transmission of Florus, <i>Epitoma de Tito Livio</i> and the <i>Periochae</i>	M. D. REEVE	477
The Prefect's Dilemma and the Date of the <i>Octavia</i>	P. KRAGELUND	492
Scenes from the Later Wanderings of Odysseus	M. J. EDWARDS	509
A Medical Theory and the Text at Lactantius <i>Mort. persec.</i> 33.7 and Pelagonius 347	J. N. ADAMS	522
Holy Land Pilgrimage and Western Audiences: Some Reflections on Egeria and her Circle	H. SIVAN	528
Phaethon in Ovid and Nonnus	P. E. KNOX	536
<b>SHORTER NOTES</b>		
Disrobing in the <i>Oresteia</i>	R. DREW GRIFFITH	552
<i>Vita Aeschyli</i> 9: Miscarriages in the Theatre of Dionysos	W. M. CALDER III	554
Conington's First Emendation	M. L. WEST	555
The Final Lines of Sophocles, <i>King Oedipus</i> (1524–30)	B. ARKINS	555
<i>Bacchae</i> 773–4 and Mimnermus fr. 1	M. R. HALLERAN	559
Two Notes on Euripides	P. T. EDEN	560
Turning the Tables: Varius, Virgil and Lucan	M. J. DEWAR	561
Octavian and Orestes in the Finale of the First Georgic	M. J. DEWAR	563
Horace, <i>Epod.</i> 6.16	J. D. MORGAN	565
Horace, <i>Satires</i> 2.4.61	S. J. HARRISON	566
Persius 5.129–31	J. D. MORGAN	567
Notes on Quintilian and [Quintilian]	F. JONES	568
<i>Circa</i> or <i>Citra</i> ? On Suetonius, <i>Nero</i> 15.2	C. F. KONRAD	569
Anacharsis in a Letter of Apollonius of Tyana	R. J. PENELLA	570
A Misunderstanding about Roman Divorce Law: The Meaning of 'Praeter' in <i>Digest</i> 24.2.9	D. NOY	572
Four Testimonia on the Academy	T. DORANDI	576

## EDITORS

A. S. HOLLIS, B.Phil., M.A., Keble College, Oxford OX1 3PG  
D. N. SEDLEY, M.A., Ph.D., Christ's College, Cambridge CB2 3BU

### BOARD OF MANAGEMENT

Professor E. J. Kenney, M.A., F.B.A. (Chairman)	} <i>Representing the Council of the Classical Association</i>
Professor W. G. Arnott, M.A., Ph.D.	
R. Wallace, B.A., M.A.	
Professor C. Collard, M.A., M.Litt. (Hon. Sec)	
Professor D. M. MacDowell, M.A.	
J. Diggle, Litt.D., F.B.A. (Hon. Treas.), <i>representing the Cambridge Philological Society</i>	
M. Winterbottom, M.A., D.Phil., F.B.A., <i>representing the Oxford Philological Society</i>	

All correspondence concerning articles should be sent to one of the Editors. Authors are requested to follow the 'Notes to Contributors' printed on the inside back cover of the journal.

Correspondence concerning advertisements to appear in this journal should be addressed to the Journals Advertising Coordinator, Journals Production, Oxford University Press, Walton Street, Oxford OX2 6DP.

Subscribers who change their address must notify the Journals Subscriptions Department, Oxford University Press, Walton Street, Oxford OX2 6DP.

The annual subscription for *Classical Quarterly* (two numbers) is £21.00 (U.K.), £25.00 overseas (N. Amer. US \$49.00), post free; single copies £13.00 (U.K.), £15.00 overseas (N. Amer. US \$29.00) net. Orders may be placed with booksellers or direct with:

Journals Subscriptions Department, Oxford University Press,  
Walton Street, Oxford OX2 6DP.

Inquiries for the OLD SERIES should be addressed to Messrs. William Dawson & Sons Ltd., Back Issues Department, Cannon House, Folkestone, Kent.



# Classical Architecture/ Architectural Classics

*A new definitive translation*

## **On the Art of Building in Ten Books**

**Leon Battista Alberti**

*translated by Joseph Rykwert.*

*Neil Leach and Robert Tavernor*

*Introduction by Joseph Rykwert*

*De Re Aedificatoria*, by Leon Battista Alberti (1404–1472), was the first modern treatise on the theory and practice of architecture. Its importance for the subsequent history of architecture is incalculable; yet this is the first major English translation based on the original, exceptionally eloquent text on which Alberti's reputation as a theorist is founded.

In a substantial introduction, Joseph Rykwert discusses the fundamental flaws of earlier French, Italian, and English translations, noting that Alberti's style and intention is fully restored in this new rendering of his famous treatise.

August 63 illus. \$45.00

## **The Lost Meaning of Classical Architecture**

*Speculations on Ornament from Vitruvius  
to Venturi*

**George Hersey**

What do the rituals of the classical orders really mean? Why do architects still use them today? George Hersey presents a radical argument that probes the sacrificial roots of classical forms and ornament.

"To suggest that the classical language of architecture, which has for so long been construed—even by its native speakers—to depend mainly on a set of powerful, but bloodless conventions, was associated by way of the poetic language of tropes with ancient sacrificial ritual is a radical argument in the true sense of the term."—Alan J. Plattus, Yale University

83 illus. \$9.95 paper (\$20.00 cloth)

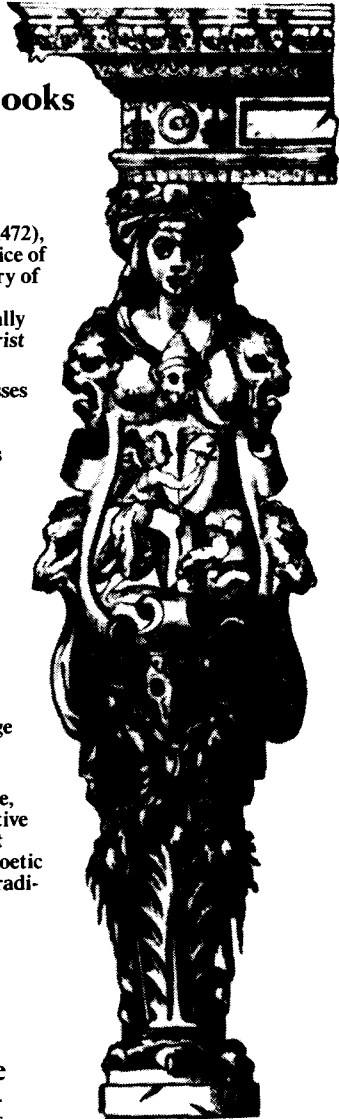
## **Classical Architecture**

*The Poetics of Order*

**Alexander Tzonis and Liane LeFaivre**

"The authors' unique insights into the classical tradition come at a propitious moment, when classicism is being revived by designers innocent of its implications. Their approach—partly a rhetoric of classical architecture and partly a suggestion of its philosophy—reveals the principles that link the great masters of the tradition from Vitruvius to Mies."—James Ackerman, Harvard University

205 illus. \$9.95 paperback (\$20.00 cloth)



**The  
MIT Press**

55 Hayward Street  
Cambridge, MA 02142

## New from Oxford

### Exits and Entrances in Menander

**K. B. Frost**

Using as evidence the large fragments of Menander's comedies that have been discovered, this book surveys the restraints imposed on the playwright by fourth-century theatrical conventions, and highlights the skill with which he worked within those limits, even on occasion turning them to advantage.

0 19 814723 6, 144 pages

£17.50

### A Commentary on Homer's Odyssey

Volume I: Introduction and Books I–VIII

Edited by **Alfred Heubeck, Stephanie West, and J. B. Hainsworth**

*'On page after page we meet sensible interpretations and an authoritative presentation of current scholarship with comprehensive bibliography covering all aspects of research ... We have reason to rejoice and be grateful and await the forthcoming volumes with impatience.'* H. van Thiel, **Classical Review**

0 19 814037 1, 416 pages, Clarendon Press

£45.00

### Hesiod's 'Theogony' and 'Works and Days'

Translated and edited by **M. L. West**

A new translation by a leading expert on the Hesiodic poems, combining accuracy with readability. It is accompanied by an introduction and explanatory notes.

0 19 251038 X, 128 pages

£17.50

0 19 281788 4, paper covers

£2.50

### Gilbert Murray, OM, 1866–1957

**Duncan Wilson**

A brilliant biography of the Regius Professor of Greek at Oxford and translator of Greek tragedy, who also became involved in world affairs as Chairman of the League of Nations Union.

*'Professor Gilbert Murray, OM, devoted his life to Greek, goodness and Peace ... The late Duncan Wilson takes us admirably through the facts and sources ... I doubt if he can be faulted on detail.'* Robin Lane Fox, **Financial Times**

0 19 211781 5, 488 pages, Clarendon Press

£25.00

*Forthcoming:*

### A History of Macedonia

Volume III: 336–167 BC

**N. G. L. Hammond and F. W. Walbank**

This new volume carries the history through from the death of Philip II to the end of Macedonia's existence as an independent state in 167 BC.

0 19 814815 1, 672 pages, Clarendon Press, May 1988

£65.00

*For more information about these books, please contact:*

Academic Publicity Department, Oxford University Press, Walton Street, Oxford, OX2 6DP.

## Oxford University Press



# HESIOD

Robert Lamberton

An accessible introduction to the works of Hesiod. Robert Lamberton discusses the historical background of the poems and the problems of accurately dating them, analyses the major and subsidiary works, and concludes by tracing the influence of Hesiodic poetry on later Greek and Roman poetry and on Western European literature until after the Renaissance. Throughout, Lamberton restores a sense of the poetry of Hesiod in all the richness of its contradictions.

192 pp Cloth £22.50 Paper £7.95

---

YALE UNIVERSITY PRESS

13 Bedford Square • London WC1B 3JF



# BLACKWELL

## **Greek and the Greeks**

Collected Papers Volume 1: Language, Poetry, Drama

**KENNETH DOVER**

'The best study of Greek word order; the best commentary on a play of Aristophanes (*The Clouds*) and the best introduction to Aristophanic comedy; part of the best commentary on Thucydides and a masterly short sketch of that writer . . . a school edition of Theocritus that no expert can afford to neglect. All these things stand to the credit of K. J. Dover, who in scholarly achievement leads the Hellenists of his generation in this country.' Hugh Lloyd-Jones, *Times Literary Supplement*

'It is on the world of Greece that Sir Kenneth Dover has cast such brilliant illumination over the past 40 years . . . His methods are well demonstrated in this collection of articles . . . This volume and the next . . . will give a fair inkling of Dovers' unparalleled range.' Peter Jones, *The Times*

This volume contains the majority of Sir Kenneth Dover's articles and reviews on the Greek language, poetry and drama.

328 pages, c. **£32.50** (0 631 15792 1)

## **The Athenian Assembly**

In the Age of Demosthenes

**MOGENS HERMAN HANSEN**

A revised and enlarged translation of the original German edition, this is the first book this century on the people's assembly of classical Athens, the best attested example of a direct democracy. Hansen interprets the assembly in the light of the most significant modern parallel: the political mass meetings in the smaller Swiss cantons.

260 pages, **£25.00** (0 631 15485 X)



**Basil Blackwell**

108 Cowley Road, Oxford OX4 1JF

Suite 1503, 432 Park Avenue South, New York NY 10016.

Toll-free ordering: 1-800-638-3030 (USA)